

3M Personal Safety Division  
Respiradores Reutilizables 3M



# Comodidad, confianza y versatilidad

El Poder para Proteger tu Mundo





## Respirador reutilizable de pieza facial de cara completa 3M™ Ultimate FX Serie FF-400

FF 401 (Chico)  
FF 402 (Mediano)  
FF 403 (Grande)

Protección cómoda y duradera para condiciones EXTREMAS y demandantes

El respirador ligero Ultimate FX FF-400 se desarrolló para ofrecer máxima comodidad y durabilidad, junto con características que lo convierten en la mejor opción para una gran variedad de aplicaciones industriales:

### Lente con Protector Scotchgard™

- Lente resistente a pintura y manchas – El recubrimiento exclusivo de 3M Scotchgard™ hace que algunos líquidos y manchas se remuevan fácilmente de la superficie
- Ayuda al lente a permanecer limpio durante las aplicaciones de rociado
- Provee un campo de visión amplio

### Diafragma de conversación pasiva

- Posición óptima para una comunicación clara y fácil

### Empaques unidos de silicón

- Elimina los empaques sueltos y su pérdida

### Uso fácil

- Los accesorios del respirador se instalan fácilmente al girarlos y así lograr un ensamble y desarmado fáciles

### Lentes con Protección Scotchgard™



### Lentes Regulares



### Arnés para la cabeza duradero

- Configuración de seis bandas para un ajuste seguro
- Probado con más de un millón de tirones en pruebas de desarrollo de durabilidad

### Arnés cómodo

- Posiciona el respirador de manera más cómoda sobre la cabeza

### Copa nasal y sello facial suave de silicón

- Diseñado para máxima durabilidad, comodidad y resistencia
- Los tres tamaños ayudan a que el respirador se ajuste a una gran variedad de formas y tamaños de cara

### Válvula Cool Flow™

- Facilita la respiración
- Reduce la acumulación de calor y humedad para un uso cómodo, fresco y seco



## Respiradores reutilizables 3M Innovaciones tecnológicas con el paso de los años



3M ofrece el primer Respirador reutilizable de pieza facial de media cara "libre de mantenimiento"

1977



3M diseña y desarrolla la conexión de cartucho estilo "bayoneta"

1989



3M desarrolla e incorpora una nueva tecnología de filtración integral en su Pieza facial Serie 4000, lo que ofrece un respirador más ligero

1991



3M desarrolla los primeros filtros de disco con medio filtrante, el primer filtro no tejido sin fibra de vidrio

1992



3M lanza su Respirador de pieza facial de cara completa Serie 6000, que ofrece el mejor campo de visión y peso ligero

1996



3M desarrolla el primer filtro rectangular con capacidad única de auto-revisión

2002



3M introduce la Válvula Cool Flow™ para reducir el calor y la humedad en el Respirador de pieza facial de media cara 7500

2002



3M desarrolla el primer filtro HF P100 para niveles molestos de OV. Ofrece la menor resistencia de respiración en el mercado

2007



3M desarrolla filtros de disco duraderos que facilitan la respiración

2009



3M desarrolla el Primer respirador de pieza facial de cara completa con revestimiento Scotchgard™, empaques moldeados y arnés cómodo para la cabeza

2010



3M introduce el respirador de pieza facial de media cara 6500, nuestra pieza facial de media cara de silicón más liviana

2013

## Respirador reutilizable de pieza facial de cara completa 3M™ Serie 6000

6700 (Chico)  
6800 (Mediano)  
6900 (Grande)

Protección confiable, conveniente y compatible

- El adaptador central único dirige hacia abajo el aire y la humedad exhalados y ayuda a reducir la suciedad residual en la válvula. La superficie suave facilita la limpieza rápida
- Lente grande que provee un amplio campo de visión
- La Válvula de exhalación 3M™ Cool Flow™ ofrece un ambiente cómodo, fresco y seco
- Cumple con los requerimientos de ANSI Z87.1-2003 para grandes impactos (Z87+)
- El diseño ligero y bien balanceado con sello facial de silicón mejora la comodidad y durabilidad
- Disponible en respirador purificador de aire (APR), respirador con suministro de aire y respirador purificador de aire forzado (PAPR)



## Respirador reutilizable de pieza facial de cara completa 3M™ Serie 7800S

7800S-S (Chico)  
7800S-M (Mediano)  
7800S-L (Grande)

Diseñado para ofrecer durabilidad y protección

- La pieza facial de silicón mejora el ajuste y la durabilidad
- El sello facial de doble falange y seis bandas ayudan a proveer un ajuste seguro
- Puede usarse en respirador purificador de aire (APR), respirador con suministro de aire y respirador purificador de aire forzado (PAPR)
- Versión disponible: FR-7800B (primera respuesta)
  - El sello de hule butilo ayuda a minimizar la permeabilidad
  - Aprobado como CBRN con FR-15-CBRN





## Respirador reutilizable de pieza facial de media cara 3M™ Serie 7500

7501 (Chico)  
7502 (Mediano)  
7503 (Grande)

Facilidad para respirar, comodidad y durabilidad

### Diseño de sello suave

- El material avanzado de silicón ofrece una textura más suave en la cara
- El diseño único de ajuste reduce los puntos de tensión y presión en la cara para proveer comodidad inigualable



### Válvula 3M™ Cool Flow™

- El diseño de la válvula facilita la respiración
- Ayuda a reducir la acumulación de calor y humedad para lograr un confort fresco y seco



### Arnés ajustable para la cabeza

- Permite un ajuste óptimo y cómodo

### Arnés para la cabeza modo dual

- Ajuste fácil para que el usuario tenga la opción de usar el respirador en modo tradicional o posición inferior

### Adaptador central único

- Dirige hacia abajo el aire y la humedad exhalados
- La superficie suave facilita la limpieza rápida
- Ayuda a reducir la suciedad residual en el área de la válvula

## Respirador reutilizable de pieza facial de media cara, comodidad robusta, 3M™ Serie 6500

6501QL (Chico)  
6502 QL (Mediano)  
6503 QL (Grande)

Diseño de perfil delgado, con mayor comodidad y durabilidad



### Conjunto de arnés ajustable para la cabeza

- Niveles óptimos de calce y comodidad gracias a la suspensión para la cabeza con tres posiciones
- Correas resistentes de poliéster/spandex

### Conexión estilo bayoneta de 3M™

- Compatible con todos los filtros y cartuchos estilo bayoneta de 3M™



### Sello facial de silicona

- Ofrece comodidad y estabilidad gracias a un sello facial blando pero firme
- Vida útil más extensa gracias al material de silicona resiliente
- Es nuestra pieza facial de silicona más liviana
- Conserva su forma en entornos de altas temperaturas

### Válvula Cool Flow™

- Mayor comodidad al reducir el calor y la humedad
- Facilita la respiración gracias al diseño único de la válvula

### Mecanismo de bajada con traba rápida\*

- Se coloca y quita fácilmente para poder entrar y salir de áreas contaminadas
- No es necesario quitarse el casco ni la pantalla para el rostro para bajar o subir el respirador

### Diseño de la cubierta de la válvula

- Dirige el aire exhalado y la humedad hacia abajo
- Prueba de sellado de presión positiva sencilla

\*Disponible en los modelos 6501QL, 6502QL y 6503QL.



Comodidad y durabilidad

3M™ Serie 6500



## Respirador reutilizable de pieza facial de media cara 3M™ Serie 6000

Protección respiratoria compatible y conveniente

- Pieza facial de material suave y ligero
- Disponible con una opción de arnés estándar o de posición inferior. El modelo de posición inferior permite al usuario bajar el respirador sin quitar el casco o protector facial
- Se encuentran disponibles el ensamble de arnés para cabeza y las partes de repuesto



Estándar  
6100 (Chico)  
6200 (Mediano)  
6300 (Grande)



Posición inferior  
6100DD (Chico)  
6200DD (Mediano)  
6300DD (Grande)



## Identificación de riesgos

Aplicaciones comunes	Exposición	Opciones de Cartucho/Filtro*
Pintura en aerosol, barnizado, desmanchado, revestimiento	Látex base solvente	OV/P95 Alivio de niveles molestos OV*/P95
Lijado y pulido	Partículas	N95
Soldadura	Humo de soldadura Acero inoxidable y galvanizado	N95 Alivio de niveles molestos OV**/P95
Recorte	Plomo y asbestos Moho	P100 N95 – P100/OV
Trabajo con cemento	Silicón/polvo	N95
Limpieza	Cloro Amoniaco Productos de limpieza en general	AG/P95 AM/MA/P95 OV/P95
Agricultura	Pesticidas / insecticidas	OV/AG/P95
Construcción	Partículas	N95
Manufactura	Solventes Partículas	OV N95
Manufactura farmacéutica	Partículas	N95/P100
Manufactura química	Dióxido de azufre, cloro Amoniaco	AG/P95 AM/MA/P95

\*La elección de la pieza facial del respirador o el sistema deben elegirse con base en la concentración en el aire y el factor de protección asignado necesario.  
 \*\*Alivio de niveles molestos se refiere a las concentraciones menores al Límite de Exposición Ocupacional (OEL por sus siglas en inglés) u otras regulaciones gubernamentales aplicables, lo que sea menor.  
 Si no está seguro de los niveles de concentración o niveles de protección respiratoria, contacte al Servicio Técnico 3M al 1-800-243-4630.  
 Este documento sólo es una guía, no debe utilizarla para seleccionar el respirador. Los detalles sobre el desempeño y las limitaciones se encuentran en el empaque y las instrucciones del respirador.  
 Antes de usar alguno de estos respiradores, el usuario debe leer y entender las Instrucciones de cada producto.



### Selección del respirador

	6000 HF	6500 QL	7500	6000 FF	FF-400	7800S
Libre de mantenimiento		○	○		○	○
Comodidad mejorada						
Característica de posición inferior		○	○	○	○	
Válvula de exhalación 3M™ Cool Flow™	●*	●**	○	○	○	
Compatible con Sistema con suministro de aire 3M™		○	○	○	○	
Compatible con Sistemas PAPR 3M™	○	○	○	○	○	○
Protección ocular				○	○	○
Diafragma para conversar				○	○	○
Accesorios				○	○	○
Partes de repuesto				○	○	○
Arnés para cabeza de seis puntos	○	○	○	○	○	○
Pieza facial de silicón				○	○	○
Compatible con protector para soldadura		○	○	○	○	○
Protector para soldadura con clip	○	○				
Clip-on Welding Shield						○

\*Versión 6000DD.

## Encuentre la mejor combinación para usted



Serie 6000 HF



Serie 6500 QL



Serie 7500



Serie 6000 FF



Ultimate FX  
FF-400



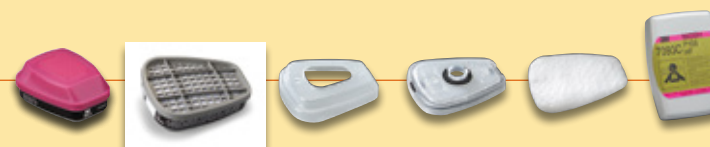
Serie 7800S



Protección contra partículas



Protección contra gas y vapor



Combina protección contra partículas, gas y vapor



Para todos los Respiradores Serie 6000, 7000 y FF-400

Respirador de línea de aire dual con suministro de aire



Para todos los Respiradores de pieza facial de cara completa Serie 6000 DIN y 7000\*

PAPR† montado en cara  
(Sólo disponible para 6000 FF)

PAPR† montado en cinturón

†Respirador Purificador de Aire Forzado  
\*Sólo PAPR montado en cinturón modelo GVP

# Filtros para partículas y Cartuchos de gas/vapor 3M™

Todos los Filtros para partículas y Cartuchos de gas/vapor pueden usarse de manera intercambiable con los Respiradores de pieza facial de cara completa y media cara 3M™ Serie 6000, 6500, 7000 and FF-400.

## Filtros para partículas 3M™ Serie 2000



Número de parte	Descripción
2071	Filtro para partículas, P95
2076HF	Filtro de partículas, fluoruro de hidrógeno/P95, con alivio de niveles molestos de gas ácido*
2078	Filtro para partículas, P95, con alivio de niveles molestos de vapor orgánico/gas ácido*
2091	Filtro para partículas, P100
2096	Filtro para partículas; P100, con alivio de niveles molestos de gas ácido*
2097	Filtro para partículas, P100, con alivio de niveles molestos de vapor orgánico*
2291	Filtro avanzado para partículas, P100
2296	Filtro avanzado para partículas, P100, con alivio de niveles molestos de gas ácido*
2297	Filtro avanzado para partículas, P100, con alivio de niveles molestos de vapor orgánico*

- Ligero y facilita la respiración
- Variedad de filtros disponibles para una gran diversidad de aplicaciones
- Respiración fácil a través del medio filtrante Electrect avanzado de 3 capas en los Filtros Serie 2200

## Filtro para partículas 3M™ 7093, P100

- El diseño de cubierta de filtro cargado, simplifica las revisiones de presión negativa
- El diseño ofrece un mejor campo de visión y mayor comodidad
- 7093C ofrece un diseño ligero y de bajo perfil que combina filtración P100 con características de carbono-activado, encontradas en productos más pesados de combinación de cartucho



7093	Filtro para partículas, P100
7093B	Filtro para partículas, P100, a granel
7093C	Cartucho/filtro, fluoruro de hidrógeno, P100 con alivio para niveles molestos de vapor orgánico y gas ácido*

## Cartuchos químicos 3M™ Serie 6000



- El diseño de bajo perfil ayuda a mantener un buen campo de visión
- Gran variedad de cartuchos para satisfacer sus necesidades

6001	Cartucho, vapor orgánico
6002	Cartucho, gas ácido**
6003	Cartucho, vapor orgánico/gas ácido**
6004	Cartucho, amoníaco/metilamina
6005	Cartucho, formaldehído/vapor orgánico
6006	Cartucho, multi-gas/vapor**
6009	Cartucho, vapor de mercurio o cloro

## Combinación de Cartuchos/Filtro para partículas P100 3M™ Serie 6000



- El filtro de partículas se anexa permanentemente al cartucho para un ensamble fácil de un paso
- Diseño único para comodidad y visibilidad mejorada

60921	Cartucho/filtro, vapor orgánico/P100
60922	Cartucho/filtro, gas ácido/P100**
60923	Cartucho/filtro, vapor orgánico/gas ácido/P100**
60924	Cartucho/filtro, amoníaco/metilamina/P100
60925	Cartucho/filtro, formaldehído/vapor orgánico/P100
60926	Cartucho/filtro multi-gas/vapor/P100**
60929	Cartucho/filtro, vapor mercurio/gas de cloro/P100

\* Sugerido por 3M para alivio contra niveles molestos de vapores orgánicos y gases ácidos. Alivio de niveles molestos se refiere a las concentraciones menores al Límite de Exposición Ocupacional (OEL por sus siglas en inglés) u otras regulaciones gubernamentales aplicables, lo que sea menor. No use para protección respiratoria contra gases ácidos o vapores orgánicos, excepto fluoruro de hidrógeno.

\*\* Recordatorio: Estos cartuchos están aprobados para protección respiratoria contra gas de ácido sulfhídrico hasta 10 veces el límite de exposición permitido (PEL por sus siglas en inglés) con respiradores de pieza facial de media cara y cara completa, probados cualitativamente, o hasta menos de 300 ppm con respiradores de pieza facial de cara completa, probados cuantitativamente, o de acuerdo con las normas de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA por sus siglas en inglés) o las regulaciones gubernamentales correspondientes, lo que sea menor. 300 ppm es la concentración considerada Inmediatamente Peligrosa para la Vida y Salud (IDLH por sus siglas en inglés) para sulfuro de hidrógeno.

† Recomendado por el Departamento de California de Regulación de Pesticidas No. 01-009-fumigación de campo con bromuro de metilo. Sugerido por 3M para uso contra yodo radioactivo y bromuro de metilo. Nota: No está aprobado por el Instituto Nacional de Seguridad y Salud (NIOSH por sus siglas en inglés) para bromuro de metilo o yodo radioactivo.

**¡ADVERTENCIA!**

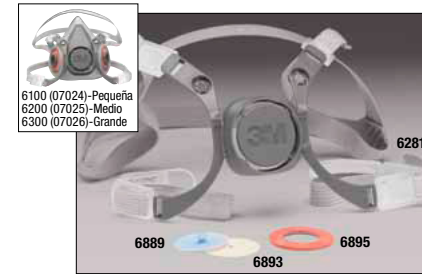
Estos respiradores pueden ayudar a reducir la exposición a ciertos contaminantes suspendidos en el aire, **su uso inadecuado puede ocasionar enfermedades o incluso la muerte.** Para un uso adecuado el usuario debe leer y entender las instrucciones incluidas en el empaque del producto, consultar a su supervisor o llamar al Servicio Técnico 3M PSD al 1-800-243-4630. Es posible que apliquen las limitaciones de uso.

**Importante** — Antes de usar este respirador debe determinar lo siguiente:

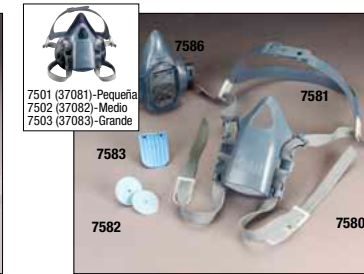
1. El tipo de contaminante para el que se seleccionará el respirador.
2. El nivel de concentración del contaminante.
3. Si el respirador queda bien ajustado en la cara del usuario. También debe leer y entender todas las instrucciones, advertencias y limitaciones de tiempo y uso del respirador.

Antes de usar estos respiradores debe implantarse un programa escrito de protección respiratoria, que cumpla con los requerimientos de la norma OSHA 29 CFR 1910.134, incluidos capacitación y prueba de ajuste.

# Accesorios



**Partes de Reemplazo para los Respiradores de Pieza Facial de Media cara Serie 6000**  
 6281 Arnés para la Cabeza  
 6889 Válvula de exhalación  
 6893 Válvula de Inhalación  
 6895 Empaque para Puerto de Inhalación



**Partes de Repuesto para Serie 7500 Respiradores de Pieza Facial de Media cara**  
 7580 Correa de reemplazo  
 7581 Arnés para la Cabeza  
 7582 Válvula de Inhalación  
 7583 Válvula de Exhalación  
 7586 Soporte de Cartucho/Filtro (Incluye Válvula, no Mostrado)



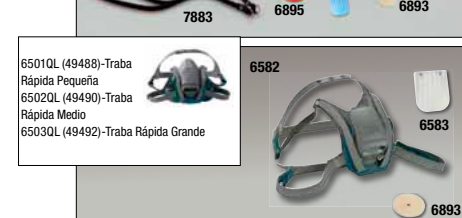
**Partes de Reemplazo para los Respiradores de Pieza Facial Deslizable de Media cara Serie 6000**  
 6282 Arnés para la Cabeza  
 6889 Válvula de Exhalación  
 6893 Válvula de Inhalación  
 6895 Empaque para Puerto de Inhalación

**Partes de Reemplazo para los Respiradores de Pieza Facial Deslizable de Media cara Serie 6000**  
 6282 Arnés para la Cabeza  
 6889 Válvula de Exhalación  
 6893 Válvula de Inhalación  
 6895 Empaque para Puerto de Inhalación



**Repuestos para Respiradores de Media Cara Serie 6500**  
 6581 Arnés para la Cabeza Standard  
 6583 Válvula de exhalación  
 6893 Válvula de Inhalación

**Partes de Reemplazo para Serie 6000 Respiradores de Pieza Facial de cara Completa**  
 6878 (07141) Kit de Anteojos  
 6880 (no se muestra) Tapa DIN  
 6884 (07142) Cubiertas de Protección Facial  
 6886 Mica Protectora Polarizada  
 6886 Válvula de Exhalación  
 6884 (37000) Adaptador Central  
 6893 (07144) Válvula de Inhalación  
 6894 (37004) Copa Nasal  
 6895 (07145) Empaque para Puerto de Inhalación  
 6896 Empaque del Adaptador  
 6897 (37005) Arnés para la Cabeza  
 6898 (37006) Visor  
 6899 (37007) Juego de Estructura  
 7883 Correa para el Cuello



**Repuestos para Respiradores de Media Cara Serie 6500QL**  
 6582 Arnés para la Cabeza Standard  
 6583 Válvula de exhalación  
 6893 Válvula de Inhalación

**Partes de Reemplazo para Respiradores de Pieza Facial de cara Completa Serie 7800S**  
 601 Adaptador de Prueba de Ajuste Cuantitativo  
 6895 Empaque para Puerto de Inhalación  
 701 Adaptador de Cartucho/Filtro  
 7282 Válvula de Inhalación  
 7283 Válvula de Exhalación  
 7881S Montaje de Copa Nasal, Silicona  
 7882 Montaje de la Válvula de la Copa Nasal  
 7883 Montaje de la Correa para el Cuello  
 7884 Micas  
 7885 Juego de Estructura de Micas  
 7886 Conector DIN Retirable  
 7887 Empaque de la Válvula de Inhalación  
 7890 Conexión de Pieza Facial de cara Completa  
 7893S Montaje de la Correa para el Cuello, Silicona  
 7894 Marco de Antifogos y Montaje  
 7895 Juego de Diafragma para Hablar  
 7899-25 Micas (Paquete de 25)  
 7899-100 Micas (Paquete de 100)  
 7914 Grapa de la Banda  
 7915-5 Recubrimiento  
 7916-5 Montaje del Área de Respiración  
 7918 Cubierta de la Válvula de Exhalación  
 7925 Juego de Anteojos  
 7935 Montaje Pequeño de Copa Nasal-Silicona  
 7986 Mica Polarizada  
 7989 Botón de Pieza Facial de cara Completa  
 7990 Juego de Protección Facial que se fija con Presión Soldada  
 7991 Montaje de Mica Electrónica  
 7992 Empaque para Visor Electrónico  
 7993 Recubrimiento de la Soldadura  
 7999 Empaque para la Entrada de Aire

**Partes de Reemplazo para los respiradores Serie FF-400**  
 Hebillas  
 FF-400-01 Botón  
 FF-400-02 Reemplazo de lentes  
 FF-400-03 Arnés de la cabeza  
 FF-400-04 Ensamble del marco de lente  
 FF-400-05 Horquilla de confort  
 FF-400-06 Ensamble de la válvula de exhalación  
 FF-400-07 Ensamble de bayoneta  
 FF-400-08 Cubierta de la válvula de exhalación  
 FF-400-09 Protección sólida de la válvula de exhalación  
 FF-400-10 Ensamble de la copa nasal  
 FF-400-11 Ensamble del diafragma de comunicación  
 FF-400-12 Protector semi permanente del lente  
 FF-400-13 Kit de anteojos  
 FF-400-17 Válvula de inhalación  
 FF-400-20 Válvula de exhalación  
 7582  
 7583



**Partes de Reemplazo para los respiradores Serie FF-400**  
 Hebillas  
 FF-400-01 Botón  
 FF-400-02 Reemplazo de lentes  
 FF-400-03 Arnés de la cabeza  
 FF-400-04 Ensamble del marco de lente  
 FF-400-05 Horquilla de confort  
 FF-400-06 Ensamble de la válvula de exhalación  
 FF-400-07 Ensamble de bayoneta  
 FF-400-08 Cubierta de la válvula de exhalación  
 FF-400-09 Protección sólida de la válvula de exhalación  
 FF-400-10 Ensamble de la copa nasal  
 FF-400-11 Ensamble del diafragma de comunicación  
 FF-400-12 Protector semi permanente del lente  
 FF-400-13 Kit de anteojos  
 FF-400-17 Válvula de inhalación  
 FF-400-20 Válvula de exhalación  
 7582  
 7583



**Partes de Reemplazo para los respiradores Serie FF-400**  
 Hebillas  
 FF-400-01 Botón  
 FF-400-02 Reemplazo de lentes  
 FF-400-03 Arnés de la cabeza  
 FF-400-04 Ensamble del marco de lente  
 FF-400-05 Horquilla de confort  
 FF-400-06 Ensamble de la válvula de exhalación  
 FF-400-07 Ensamble de bayoneta  
 FF-400-08 Cubierta de la válvula de exhalación  
 FF-400-09 Protección sólida de la válvula de exhalación  
 FF-400-10 Ensamble de la copa nasal  
 FF-400-11 Ensamble del diafragma de comunicación  
 FF-400-12 Protector semi permanente del lente  
 FF-400-13 Kit de anteojos  
 FF-400-17 Válvula de inhalación  
 FF-400-20 Válvula de exhalación  
 7582  
 7583



**Accesorios**  
 504 (07065) Paños para Limpiar el Respirador  
 601 Adaptador de Prueba de Ajuste Cuantitativo  
 Respirador de Sonda "D" de Prueba de Ajuste Cuantitativo



**3M**

3M México, S.A. de C.V.  
Personal Safety Division  
Av. Santa Fe No. 190  
Col. Santa Fe  
C.P. 01210 México, D.F.  
Página web: [www.3m.com.mx/saludocupacional](http://www.3m.com.mx/saludocupacional)  
Email: [3msaludocupacional@mmm.com](mailto:3msaludocupacional@mmm.com)  
Tel: 5270 2255, 5270 2119, 01 800 71 20646